

# 日本农村阶级分析

紺野与次郎著

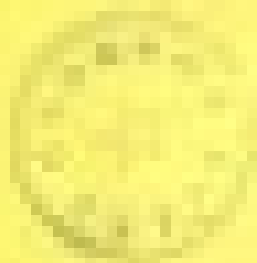
梁汀译 谷仁天校

世界知识出版社

# 日本农村阶级分析

藤野野矢 著

林 文雄 译



生活书店出版

# 日本农村阶级分析

紺野与次郎著

梁汀译 谷仁天校

世界知识出版社

1964年·北京

紺野与次郎  
日本农村の階級分析  
新日本出版社  
根据日本新日本出版社 1961 年版譯出

**日本农村階級分析**

〔日〕紺野与次郎  
梁汀譯 谷仁天校

---

世界知識出版社出版  
(北京后圓恩寺 3 号)  
北京市书刊出版业营业許可証出字第 101 号  
北京新华印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行  
定价 (三) 1.20 元

---

开本 850×1168 毫米  $\frac{1}{32}$  · 印張 10  $\frac{1}{8}$  · 字数 238,000

1964 年 6 月第一版 1964 年 6 月北京第一次印刷

統一书号 3003 · 711

60644/20

## 序

本书是日本共产党中央委员会农民部和东北地方局紺野同志根据党中央的方针进行的农村调查并结合农村工作的经验编成的。它通过对大量事实的分析，力求从阶级路线和群众路线的立场出发予以马克思列宁主义的说明，并且阐明了以建立工农联盟为目标的新的农民运动的方向和发展的基础。

本书的基本立场同七届十三中全会决议的精神是一致的。它阐明了日本农业问题和农民问题的基本矛盾，用阶级分析的方法对各阶层进行了分析，指出农民各阶层的要求和斗争力量，在工人阶级及其政党的支持和领导下，把他们团结到民族民主统一战线中来，为争取人民民主权利而斗争。同农民运动研究会等站在反党路线的立场上进行的农村调查完全相反，本书自始至终贯穿着促使农民运动向正确方向发展的基本观点。

目前农民运动正在新的形势和新的条件下发展着，本书于此时出版具有极为重要的意义。因此，不但希望农村活动家，同时也希望工会活动家都来阅读此书。

袴田里見

1961年4月

## 目 录

序

前言	1
关于农民問題的討論	5
农村建党工作和农民运动的发展	8
——党的立場和階級的观点	
农村反动派及其階級基础	40
——农村党訓班的經驗总结	
平原水稻单作地带的农村階級关系和斗争	58
——秋田县平鹿郡雄物川鎮沼館	
靠近平原的山村的階級分化	73
——主要是秋田县仙北郡角館鎮云澤地方典型的农村 无产者和貧农	
青森县苹果产区农民的階級分化和斗争	91
宮城县农村的階級分化	113
——为了在农村建党	
山形县置賜平原地区川西鎮中郡的农村調查	137
对山麓农村山形市門傳地区的农村調查和工作方針	149
水澤市姊妹地区的农村調查和今后的工作方針	165
中国地方的农村階級分化	188
新的大掠夺和农民解放問題	239
——反对壟断資本的新农业基本政策,特别是“結構政策” 和貿易自由化	

农业基本法和农民斗争.....	272
关于农村阶级分析的方法.....	295

## 附 录

××村农民协会纲领章程(供参考).....	314
-----------------------	-----

## 前 言

土地改革后日本的农业和农民发生了哪些变化，农民的現狀如何，农民的痛苦有多深，不安定的情况如何，在农民中新形成的、孕育着的社会变革力量是如何偉大等等，这是所有想要打破日本現狀，想要进行社会改革的人們和团体以及党派一刻也不能忽視的、必須具体而正确地加以掌握的問題。

通过反对“安全条約”斗争的重大发展，农民的地位和作用在今后斗争中的重要意义越来越明显了。

农民通过土地改革所获得的土地，目前又面临着重新被剝夺的危險。这一次是美帝国主义和日本壟断資本在威胁着农民的土地所有，它执行旨在夺取农民土地的掠夺政策。

由岸信介內閣策划、經池田內閣接受并正在实行迫使 60% 的农民脱离农业的政策，以及推行貿易自由化和以农业基本法为中心的农业政策，就是这个新的掠夺政策。

經營土地一町步<sup>①</sup>以下的农民，正在受到被迫脱离农业的威胁，一町步到二町步的农民也将大量被“整頓”和淘汰。池田政府这一农业政策的真正企图是想夺取这些农民的土地，为了美日壟断資本的利益，使土地集中以扶植富农和資本主义大規模的經營。

显然，农民已开始进入一个新的团结时期和新的阶段。历史事实表明，当农民的土地受到威胁、土地所有权发生問題或农民的生产受到极大的剝削和掠夺时，农民就会从分散的不团结状态走

① 一町步(或称“町”)等于 0.99 公頃,約合十五市亩。——譯者



向團結，表現出他們的英勇气概。在历史上，这些运动是起伏不断的，比如明治初年的农民暴动，大正末年到昭和初年的农民协会运动，第二次世界大战后土地改革中农民协会的空前发展等。目前农民又在进入一个新的大團結时期。明治初年的农民运动是反对日本资本主义形成时期的历史性掠夺，大正末年到昭和初年是反对地主制度的剝削、反对威胁农民的耕种权利，第二次世界大战结束后农民又團結起来，为推翻地主制度和获得土地而进行了斗争。而目前农民的重新團結则是为了反对美帝国主义和壟断资本企图牺牲日本农业和农民小商品生产，重新剝夺农民的土地，把大多数农民从社会农业生产中驅逐出去，以便造成对他们有利的以资本主义生产方式为主的农业生产。当前，农民这一新的團結和斗争的最主要特点是：不但存在着有組織的工人階級，存在着經历过多次斗争和團結的考驗并拥有六百万會員的工会組織，存在着共产党和社会党，而且还能够得到它們的积极支持和领导。这是过去任何一次农民團結时期都未曾具备的条件。

目前工人和农民結成联盟的一切条件都已經成熟了。工人階級首先應該正确地理解这一事实的意义，工会活动家、共产党和社会党應該抓住这一有利因素，給予积极的支援和领导，并把农民團結和組織起来。这是一項重要历史任务。

从美日統治階級的統治和掠夺下解放日本的事业能否胜利，要看农民这一新的團結和斗争及工农联盟能否实现而定。当前的农民團結时期直接通向农民最后解放的历史大道。

本书依据党的第七次代表大会的方針，按照階級分析的方法，对土地改革后农村階級关系的变化、农民的階級分化和农民各階层的实际状况进行了調查研究。

在調查中运用了深入調查典型、进而了解全面，从研究个别事物到掌握普遍規律这一辯证的方法。例如，从分析平原地带水稻

单作的某一典型农村，了解平原地带水稻单作农村的普遍情况。又如，在调查某典型农村时，我们是通过深入调查研究该村上层、中层和下层农民的典型以及农村工人的典型，具体地掌握了发生于上层的富农、中层的中农和下层的贫农及农村工人中的全面情况的。

对于富农、中农、贫农和农村工人之间的关系，我们从经济、政治和社会等方面进行了探讨、研究和调查。在调查研究过程中，向村公所、农业合作社<sup>①</sup>和农业委员会的职员和工作人员们了解了許多情况。农村中的党员同志、老农、家庭主妇、村公所的工作人员、农业合作社职员、农业委员会委员、村议会委员等，对村里的情况都非常熟悉，甚至连一切细小的事情都了解得清清楚楚。问题是要打开这些无尽的认识宝库，例如，通过阶级分析的方法，精雕细琢地彻底搞清一个贫农的具体情况，然后探索整个贫农阶层有多少，他们的处境如何。也就是说，要用阶级分析的方法，寻根究底，细致入微地去询问和探索，以求详实。然后把由此获得的关于贫农的许多认识和知识等材料加以综合，再从理论上进行深入地探讨和概括。如果只是一听了之，把它们丢进单纯的感性认识的深山里，那就一文不值了。只有努力把它们提高到理性的认识，才能使贫农的真实状况、农村阶级的实际关系以及政治的和社会的关系如实地反映出来。只有把阶级分析方法和辩证唯物论的认识方法结合起来，才能对农村中真实的具体情况做出真实的具体的分析。我们热烈地希望能有更多的人，广泛运用改造世界的而不只是为了解释世界的马克思主义的辩证唯物主义和历史唯物主义的世界观，发挥革命的战斗精神，采取虚心向农民群众学习的态度去调查分析农村和农民的实际情况。

<sup>①</sup> 原文中的“农民協同組合”本书譯为“农业合作社”，“农民組合”譯为“农民協會”。——譯者

本书如能在正确地执行党的七届十三中全会决议的基础上，对于在工人阶级领导下农民运动新的发展和工农联盟的实现，以及对于以此为基础的民族民主统一战线的发展有少许贡献，将感到非常欣慰。

日本共产党中央委员会东北地方局

紺野与次郎

1961年3月1日

## 关于农民问题的讨论

在党的第六次全国代表会议的决议中提出重新评价土地改革和重新讨论农村阶级关系的问题，这对我国农民运动和革命运动发生了不可估量的影响。

一个新的运动开始了。人们正在检查有关农民问题和农业问题的旧概念、旧理论和旧认识，并根据农村的真实情况去掌握农村发生的变化。这个运动不仅吸引了大部分农业和农民问题的专家，而且已成为全党的运动。它的初步成果是党的六中全会通过的《当前农民运动的方针草案》。这个草案也是我们对于农村有了新的认识和通过实践产生的。尽管这个方针草案只是一个初步的成果，但还是肯定了土地改革的结果是大部分寄生地主被消除，农民的土地所有扩大了。并且指出，不参加劳动的在地主和不在本乡的地主大体上已被消灭，参加劳动的在地主仅拥有不足一町步的出租土地，他们正逐渐分化成为富农、中农和贫农；而残留下来的地主，主要是林野方面的大土地所有者。

草案还指出，由于上述土地改革的结果，农民各阶层的地位发生了一定的变化，农民在地主的寄生剥削大大削弱以后，生产受到了新的刺激，一方面产生了向小生产者发展的条件，与此同时，农民又必然面临一个新的课题，即主要是为反对美帝国主义和日本垄断资本的掠夺而斗争。

这些问题，通过实际调查和讨论就更加明确了。

因此，新纲领<sup>①</sup>中关于农业、农民问题的部分就不能再原样地

<sup>①</sup> 指1951年纲领：《日本共产党的当前要求》。——译者

保持下去。于是八中全会通过決議，要求党的第七次代表大会对此重新进行研究加以修改。以后，各地便根据每个农村的具体情况广泛地展开了认真的研究。

然而，要修改新綱領中的这一部分，目前已不能只孤立地研究农业和农民問題，而必須联系整个綱領进行研究。这是九中全会的決議所明确指出的。

这就要求我們必須从重新評價土地改革和研究农村阶级关系出发，改变过去对农业和农民問題的旧的理論和作法，与此同时，对于作为民族解放、民主革命的主要內容之一的土地改革，也必須弄清它的具体內容，以及它在当前革命中所占的地位和比重。

應該說，研究以至解决目前提出的农业、农民問題，是衡量我們是否能够克服根深蒂固地殘留在我們中間的主观主义的試金石。

勿庸諱言，土地改革后，我們的农民运动方針曾有过右的和“左”的偏向，其根源主要是主观主义。对此我們不能不进行沉痛的自我批評。我們本来應該在國內外的特殊条件下，用新鮮的嗅觉和实事求是的态度，对《三二年提綱》<sup>①</sup>規定的半封建地主土地所有制目前有哪些变化，进行慎重的、大胆的分析，然后在这个基础上制訂农民运动的具体方針。但是，我們沒有积极地以“对具体事实进行生动的分析”为基础，总结革命运动的理論，而是把《三二年提綱》当成了教条。因此，对农村阶级关系的分析犯了主观主义的錯誤，对地主阶级发生的重大变化作了錯誤的估計。这就必然对农民各阶层出現的新的特点产生錯誤的認識。产生錯誤的农民运动方針的根源就在于此。对此，我本身也不能不进行沉痛的自我批評。

<sup>①</sup> 指1932年5月共产国际通过的《关于日本形势和日本共产党的任务的提綱》。

我认为，现在正在开展的与农村现实相结合的新的认识和实践运动，对于克服我们党过去的以及我们本身的错误，都是非常有意义的运动。这个运动正在扩大，它也是克服主观主义的一个重要运动。

当然，今后研究和讨论农业和农民问题时，必须按照这些确实的具体事实来进行。

根据许多地方的研究和讨论，使人感到还存在一个重要的问题，就是我们对于马克思列宁主义关于农业、农民问题的理论和原则以及普遍真理，还远远没有充分的理解。

这是一个分析具体事实的立场和方法的问题。如果不能正确地掌握马克思列宁主义的理论，就往往要导致非常奇怪的结论。

由于农业和农民问题处在非常复杂的关系之中，我们必须根据事实找出其中的主要矛盾和次要矛盾。

例如，关于旧的寄生地主制度崩溃的问题，关于美帝国主义、垄断资本及政府对农民掠夺的问题，以及残留下来的有关林野的问题和零星小片土地的出租问题，关于极小农<sup>①</sup>问题的意义及其所占比重的问题，关于农民阶级分化的问题，等等，我们必须认真地弄清楚这些问题的实质。

党的第七次代表大会即将召开，希望全党同志在讨论党纲时，能以这里收集的宝贵参考资料作为素材，就农业、农民问题进一步认真地在全党展开讨论。

---

① 原文为“零細农”，日本通常把耕种三、五反以下的零星小片土地的农民称为“零細农”。——译者

## 农村建党工作和农民运动的发展<sup>①</sup>

——党的立场和阶级的观点

最近，“全日农”秋田县郡<sup>②</sup>联合会在秋田县雄胜郡湯澤鎮召开了會議，会上討論的一个中心問題是“农民协会究竟要做哪些事情？”“是的，当前存在着米价和稅款的問題，但是，能不能团結全体农民求得这些問題的解决呢？实际上，不提高每个人决心参加农民协会运动的自觉性，运动就不能开展。究竟怎么办好呢？”那联合会会长所在的小野村，共有五百戶农民，其中三百五十戶加入了农民协会。这个农民协会是由于村有的入会地<sup>③</sup>的問題同村当局进行了两年斗争，取得了某些成果而組織起来的。但是，后来为征收会費以便把协会維持下去而发生了很大的問題。“于是农会干部不知道以后应该怎样开展斗争了。”最后的結果是：“等到冬季农闲时期我們把周圍的人召集起来再討論它两天吧。”雄胜郡联合会的这种苦恼也是仙北、平鹿和雄胜地区的共同苦恼。

秋田县的仙北、雄平地区，能够組成农民协会是前进了一大步。但是，今后如何开展斗争却遇到很大阻力。而且，党有被融化在农民协会里的趋势，党的支部會議很难召集，頂多开个“日农”的执行委员会。党员倒是参加农民协会的活动，可是却把党的生活放在第二、第三位，甚至第四位上了。很多党支部都沒有从党的立

① 本文发表于1959年。——譯者

② 郡为日本次于县的行政区划。——譯者

③ “入会地”系指村民所共有的山林和牧場，这些山林和牧場中生产出来的木材、薪炭、飼料等均为村民的共同收益。——譯者

場去討論具体办法。“农民协会壮大了，党却没有壮大。”不重視交納党費和党的报刊費，六个月以上未交党費的人占的比例很大。

許多同志說，过去在这个地区建党时，有些人是在公开的支部會議上提出入党申請书之后入党的。还有些人“以为革命在1950年就会实现，自从第六次全国代表會議以后，才知道这是不可能的，因此还是去謀生活的好。”在第六次全国代表會議前，只要召集一下大家就一齐行动起来，但是現在行动不起来了，甚至连應該做什么都不知道，团結不起来了。有不少支部負責人放棄了自己的責任，消极起来，不願意召开支部會議，等等。

根本的問題似乎在于支部不懂得在新的形势下党支部應該抓哪些工作，采取什么方法和怎樣的立場。

第六次全国代表會議以后，在农村中的党员深入群众，組織了群众性的农民协会，这是前进了一大步。但是，現在迫切需要再前进进一步，这就是無論对已經建立起来的农民协会的領導，或者是对市、鎮、村議會和农业合作社以及农业委员会中的活动，都必須站在党的、更高更全面而深刻的观点上，从階級观点来考察农民，了解貧农、中农、富农在生活上和生产上有何不同，并貫徹群众路綫，才能領導群众运动。

这第二步工作，实际是站在党的立場上对整个政治形势和农村形势进行研究，并找出斗争任务。用階級观点和群众观点抓住农村中和农民各个阶层中的問題，制訂出具体的政策，然后展开宣傳和組織活动。

如果把参加农民协会的所有农民一律視为劳动农民，就不可能明确應該做些什么工作。如果对于加入农民协会的农民不清楚地划分誰是富农、誰是中农、誰是貧农，就不能領導农民协会的具休活动。如果对村子里的农民不分清誰是貧农、中农或富农，就不可能了解貧农的生活和要求，不可能团結貧农中的积极分子以及



推动貧农的斗争。对于中农也是如此。而对于富农，如果不从阶级观点认识它的本质，也不可能正确地掌握他们的动向。这就是具有阶级观点的马克思主义政党应有的立场。有的同志说：“最近，有些人强调统一战线，把不要犯宗派主义形式化了，对于那些本应由党去做的事情，也变得缩手缩脚了。”

另外，在农民协会和青年会上农村党支部在分析和讨论当前政治形势的时候，不仅可以、而且应该提及“勤务评定”制度、警察官职务执行法和日美“安全条约”等问题。

有一次，党在某村散发了反对“勤务评定”制度的传单，受到热烈欢迎。又有一次，在仙北郡太田村第一次散发了共产党反对“勤务评定”制度的传单，一个教员说：真是一次深刻的学习。这种情况表明党支部有可能进行公开的政党活动。

农业合作社举办的讲演会越来越多了，根本（龙太郎）青年会<sup>①</sup>也组织起来，并且散发了小册子。在这种情况下，党支部必须在村镇里积极制订计划，展开活动，阐述党的观点，组织反对警察官职务执行法、“勤务评定”制度和反对修改“安全条约”的共同斗争。

我认为，仅仅是为了这个目的也需要加强党的团结和建党工作，在这里，关键问题在于必须明确党的政治立场和阶级路线，掌握村镇和自然村中农民群众的实际情况和要求，然后根据这些来确定党的方针和政策。

汤泽市的弃天自然村共有五百户农民，有五十八户加入了农民协会，其中四十户是不满一町步的貧农。他们交售的征购米是二十到三十包<sup>②</sup>，在要求提高米价的斗争中不很积极。他们都是不向国家交纳所得税的人。他们单靠农业不能维持生活，需要从事雇

① 拥护根本龙太郎的一个青年组织，根本为自由民主党国会议员。——译者

② 一包约重六十公斤。——译者